

Distr.: General
29 May 2020
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 29 أيار/مايو 2020 موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الأمين العام وإلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

يشرفني أن أبلغكم أنّ مجلس الأمن قد انتهى من إجراء التصويت على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/449، الذي قدّمته الولايات المتحدة الأمريكية فيما يتعلق ببند جدول الأعمال المعنون "الحالة فيما يتعلق بالعراق". وقد تمتّ عملية التصويت وفقا للإجراء الوارد في الرسالة المؤرخة 27 آذار/مارس الموجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن (S/2020/253)، وهو إجراء أُقرّ في ضوء الظروف الاستثنائية الناجمة عن جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

وقد تلقت مديرية شعبة شؤون مجلس الأمن رسائل من جميع أعضاء مجلس الأمن الخمسة عشر تبين موافقهم الوطنية من مشروع القرار. وكانت نتيجة التصويت كما يلي:

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، وإستونيا، وألمانيا، وإندونيسيا، وبلجيكا، وتونس، والجمهورية الدومينيكية، وجنوب أفريقيا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، والصين، وفرنسا، وفيت نام، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنيجر، والولايات المتحدة الأمريكية.

المعارضون:

لا يوجد.

الممتنعون عن التصويت:

لا يوجد.

وحصل مشروع القرار على 15 صوتا مؤيدا. واتخذ القرار بوصفه القرار 2522 (2020) المؤرخ 29 أيار/مايو 2020. وسيصدر القرار، الذي يرد في مرفق هذه الرسالة*، على الفور بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سفين يورغنسون

رئيس مجلس الأمن



مرفق الرسالة المؤرخة 29 أيار/مايو 2020 الموجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الأمين العام وإلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

Resolution 2522 (2020)

Adopted by the Security Council on 29 May 2020

The Security Council,

Recalling all its previous relevant resolutions on Iraq, in particular 1500 (2003), 1546 (2004), 1557 (2004), 1619 (2005), 1700 (2006), 1770 (2007), 1830 (2008), 1883 (2009), 1936 (2010), 2001 (2011), 2061 (2012), 2110 (2013), 2169 (2014), 2233 (2015), 2299 (2016), 2379 (2017), 2421 (2018), 2470 (2019), and *reiterating* resolution 2107 (2013) on the situation between Iraq and Kuwait, and the values set forth in 2367 (2017),

Reaffirming the independence, sovereignty, unity, and territorial integrity of Iraq, and *emphasizing* the importance of the stability, prosperity, and security of Iraq for the people of Iraq, the region, and the international community, particularly in light of Iraq's territorial victory over the Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL, also known as Da'esh),

Supporting Iraq in addressing the challenges it faces as it continues its stabilization efforts, including the ongoing fight against terrorism and ISIL, Al-Qaida and their affiliates, and continues the task of recovery, reconstruction and reconciliation, including the requirement to meet the needs of all Iraqis, including women, youth, children, displaced persons, and persons belonging to ethnic and religious minorities,

Welcoming efforts by the Government of Iraq to urgently deliver meaningful reforms aimed at meeting the Iraqi people's legitimate demands to address corruption, deliver essential and basic services, diversify its economy, create jobs, improve governance, and strengthen viable and responsive state institutions,

Commending the Government of Iraq's efforts to plan and execute genuinely free and fair Iraqi-led, Iraqi-owned elections that are inclusive, credible, and participatory; and *welcoming* the Government of Iraq's request for further UN electoral advice, support, and technical assistance in this regard, including through the good offices of the Special Representative of the Secretary-General,

Calling on the international community to remain strongly committed to providing support to Iraq for its humanitarian, stabilization, reconstruction, and development efforts,

1. *Decides* to extend the mandate of the United Nations Assistance Mission for Iraq (UNAMI) until 31 May 2021;

2. *Decides further* that the Special Representative of the Secretary-General and UNAMI, at the request of the Government of Iraq, and taking into account the letter from the Acting Minister of Foreign Affairs of Iraq to the Secretary-General (S/2020/448), shall

(a) prioritize the provision of advice, support, and assistance to the Government and people of Iraq on advancing inclusive, political dialogue and national and community-level reconciliation;

(b) further advise, support, and assist:

- (i) the Government of Iraq and the Independent High Electoral Commission with efforts to plan and execute genuinely free and fair Iraqi-led, Iraqi-owned elections and referenda, including through regular technical reviews and detailed reporting on electoral preparations and processes, as part of the Secretary-General's regular reporting cycle;
- (ii) the Government of Iraq and the Council of Representatives on constitutional review, the implementation of constitutional provisions, as well as on the development of processes acceptable to the Government of Iraq to resolve disputed internal boundaries;
- (iii) the Government of Iraq with progress on security sector reform, including by prioritizing the planning, funding, and implementation of efforts to strengthen state control and reintegration programmes for former members of armed groups, where and as appropriate, in coordination with other multinational entities;
- (iv) the Government of Iraq on facilitating regional dialogue and cooperation, including on issues of border security, energy, trade, environment, water, infrastructure, public health, and refugees;
- (c) promote, support, and facilitate, in coordination with the Government of Iraq:
 - (i) the coordination and delivery of humanitarian assistance and the safe, orderly, and voluntary return or local integration, as appropriate, of refugees and displaced persons, including through the efforts of the UN Country Team;
 - (ii) the coordination and implementation of programmes to improve Iraq's capacity to provide effective essential civil and social services, including health care and education, for its people and continue to support Iraq's active regional and international donor coordination of critical reconstruction and assistance programmes, including through effective follow-up of international pledges;
 - (iii) Iraqi, World Bank, International Monetary Fund, and other efforts on economic reform, capacity-building and setting conditions for sustainable development and recovery and reconstruction including in areas affected by terrorism, including through coordination with national and regional organizations and, as appropriate, civil society, donors, and other international institutions;
 - (iv) the contributions of UN agencies, funds, and programmes to the objectives outlined in this resolution under the unified leadership of the Secretary-General through the Special Representative for Iraq, supported by their designated Deputy;
- (d) promote accountability and the protection of human rights, and judicial and legal reform, with full respect for the sovereignty of Iraq, in order to strengthen the rule of law and improve governance in Iraq, in addition to supporting the work of the UN Investigative Team to Promote Accountability for Crimes Committed by Da'esh/ISIL (UNITAD) established in resolution [2379 \(2017\)](#);
- (e) approach gender mainstreaming as a crosscutting issue throughout its mandate and to advise and assist the Government of Iraq in ensuring the full, equal and meaningful participation, involvement and representation of women at all levels;
- (f) and assist Government of Iraq and UN Country Team efforts to strengthen child protection, including the rehabilitation and reintegration of children;

3. *Recognizes* that the security of UN personnel is essential for UNAMI to carry out its work for the benefit of the people of Iraq and *calls upon* the Government of Iraq to continue to provide security and logistical support to the UN presence in Iraq;
 4. *Expresses* its intention to review the mandate and reporting cycle of UNAMI by 31 May 2021, or sooner, if requested by the Government of Iraq;
 5. *Requests* the Secretary-General to report to the Council every three months on the progress made towards the fulfilment of all UNAMI's responsibilities;
 6. *Decides* to remain seized of the matter.
-